

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة

الدورة السابعة والخمسون



الجلسة العامة ٥٧

الخميس، ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد يان كافان (الجمهورية التشيكية)

لقد نظرت اللجنة الأولى برئاسة السفير سيمما كالاكيوانوكا الممثل الدائم لأوغندا في ١٧ بندا من بنود جدول الأعمال تشمل ما مجموعه ٣٦ بندا فرعيا تتصل كلها بقضايا نزع السلاح والأمن الدولي وذلك بطريقة بناءة وكفاءة جدا.

وبوسعي أن أصف الدورة السابعة والخمسين للجنة الأولى بأنها معقدة من الناحية الإجرائية ولكنها بناءة من الناحية الموضوعية، وأكثر تركيزا ومنحى عملي. وبوسعي أيضا أن أقول إن الجدول الزمني لاجتماعات نزع السلاح لعام ٢٠٠٢ كان حافلا. فخلال هذه الدورة، تناولت الدول الأعضاء قضايا يتسع مداها ليشمل المجموعة الكاملة من بنود جدول أعمال نزع السلاح وما يتصل بها من بنود الأمن الدولي. وأشادت معظم الوفود التي شاركت في مداولات اللجنة بالإنجازات التي تحققت في السنوات الأخيرة، كما أعربت عن شواغلها المشروعة إزاء العقوبات التي واجهتها، وأبدت استعدادها للتعاون في معالجة القضايا التي يتعين تناولها في المستقبل القريب.

نظرا لغياب الرئيس تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد مامبا (سوازيلند).

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٥.

تقارير اللجنة الأولى

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ستنظر الجمعية العامة في تقارير اللجنة الأولى بشأن بنود جدول الأعمال من ٥٧ إلى ٧٣.

أرجو من مقرر اللجنة الأولى السيد محمد سمسار ممثل تركيا أن يعرض تقارير اللجنة الأولى في بيان واحد.

السيد سمسار (تركيا)، مقرر اللجنة الأولى (تكلم بالانكليزية): من دواعي الشرف والسرور البالغ لي أن أعرض على الجمعية العامة تقارير اللجنة الأولى، وهي اللجنة المعنية بنزع السلاح والأمن الدولي، في إطار بنود جدول الأعمال من ٥٧ إلى ٧٣، بغية النظر في هذه التقارير والموافقة عليها.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

الإرهابيين من حيازة أسلحة الدمار الشامل؛ وتعزيز تعددية الأطراف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار. ومن بين مشاريع القرارات الجديدة الخمسة، اعتمد ثلاثة منها بتصويت مسجل، بينما اعتمد اثنان بتوافق الآراء.

وأود أن أشيد بكل الوفود إشادة تستحقها عن جدارة لما تحلت به من روح تعاونية في السعي المشترك من أجل بلوغ عالم أفضل وأكثر أمانا واستقرارا. وأود أيضا أن أعرب عن امتناني العميق لرئيس اللجنة الأولى السفير ماتيا مولومبا سبماكولا كيوانوكا الذي استطاع، بفضل مهاراته الدبلوماسية العالية ومعرفته الواسعة بشؤون نزع السلاح والأمن الدولي، أن يدير باقتدار مداولات اللجنة الأولى وأن يثري مناقشتها برؤيته الثاقبة وتوجيهاته السديدة.

وأود أيضا أن أعرب عن تقديري البالغ وشكري الخالص لنواب رئيس اللجنة، السفير خوزي نيكولا ريفاس من كولومبيا، والسيد جمال ناصر البدر من قطر، والسيد رازفان روسو من رومانيا - الذين اضطلعوا جميعهم بدور بناء في الوفاء بمسؤولياتهم المشتركة.

وأود كذلك أن أشكر أمين اللجنة الأولى السيد محمد قاسم ستار الذي استطاع، بفضل خبرته الواسعة وكفاءته العالية أن يقدم إسهاما كبيرا في نجاح عمل اللجنة. كما أود أن أعرب عن امتناني لكل من السيد تيمور الأسانيا، والسيد سايجين زانغ، والسيد تام تشونغ، والسيدة روي كولانوسورستيت، والسيدة جانيت سيرانو، والسيد إدوارد فيسكو وغيرهم من موظفي الأمانة العامة لمساعدتهم القيمة في إعداد التقارير بالإضافة إلى عملهم في اللجنة. واسمحوا لي بأن أعلن، بصفتي مقررا للجنة أنه كان من حسن حظي أن تعرفت على العديد من الجنود المجهولين الذين يعملون بجد في الأمانة العامة والذين يستحقون كل إعجاب وامتنان منا للعمل الممتاز الذي أنجزوه.

وحسبما كان الحال في الماضي، لا يزال الطابع المعقد للقضايا النووية، بما يشمل نزع السلاح النووي وعدم الانتشار، يشكل بصورة عامة جوهر المناقشة المتعلقة بالأمن الدولي. ومن بين هذه القضايا قضايا متصلة بأسلحة الدمار الشامل بشكل عام وبتزع السلاح النووي وعدم الانتشار بشكل خاص، وحدثت تطورات إيجابية في المجال النووي، أبرزها معاهدة تخفيض الأسلحة الهجومية الاستراتيجية بين الاتحاد الروسي والولايات المتحدة؛ ولا تزال المسائل المتصلة بأنواع أخرى من أسلحة الدمار الشامل، مثل الأسلحة الكيميائية والبيولوجية، تستحوذ على اهتمام وفود عديدة. وعلى الرغم من الاختلافات الكبيرة والمستمرة بشأن بعض القضايا الموضوعية المحددة، فإنه يوجد، فيما يبدو، توافق في الآراء حول العديد من الأهداف الأساسية الأعم لقضايا نزع السلاح وعدم الانتشار المتعدد الأطراف.

وكان معروضا على اللجنة خلال نظرها في هذا البند ما مجموعه ٥٢ مشروع قرار ومشروع مقررين قدمت جميعها في إطار شتى مسائل نزع السلاح والأمن الدولي. واعتمدت اللجنة ما مجموعه ٥٠ مشروع قرار ومشروع مقررين، منها ٢٩ مشروع قرار ومشروع مقرر واحد تم اعتمادها دون تصويت. ولم يعتمد مشروع القرار المعنون "آثار استخدام اليورانيوم المنضب في التسليح". كما أن مشروع القرار المعنون "نزع السلاح وعدم الانتشار والسلم والأمن الدوليين" تم سحبه لعدم التوصل إلى توافق آراء بشأنه.

وفي هذا الصدد، أود أن أعلن أن اللجنة اعتمدت خمسة مشاريع قرارات جديدة بشأن التخفيضات الثنائية في الأسلحة النووية والإطار الاستراتيجي الجديد؛ وتخفيض الأسلحة النووية غير الاستراتيجية؛ والتشريعات الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة والمعدات العسكرية، والسلع والتكنولوجيا ذات الاستخدام المزدوج؛ وتدابير منع

دون تصويت تلك التوصيات التي اعتمدت دون تصويت في اللجنة الأولى.

البند ٥٧ من جدول الأعمال

تخفيض الميزانيات العسكرية

تقرير اللجنة الأولى (A/57/501)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحيط علما بتقرير اللجنة الأولى الوارد في الوثيقة (A/57/501)؟

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٥٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٥٨ من جدول الأعمال

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة الدمار الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة: تقرير مؤتمر نزع السلاح

تقرير اللجنة الأولى (A/57/502)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٠/٥٧).

وفي الختام، أقدم تقارير اللجنة الأولى، كما وردت في الوثائق من A/57/501 إلى A/57/517، إلى الجمعية العامة للنظر فيها والموافقة عليها.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): إذا لم يكن هناك أي اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي فسأعتبر أن الجمعية العامة تقرر مناقشة تقارير اللجنة الأولى المعروضة اليوم على الجمعية العامة. تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ستقتصر البيانات لذلك على تعليقات التصويت أو شرح المواقف. إن مواقف الوفود فيما يتعلق بتوصيات اللجنة الأولى قد تم توضيحها في اللجنة وهي مبينة في الوثائق والمحاضر الرسمية ذات الصلة.

هل لي أن أذكر الأعضاء بأنه وفقا للفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، وافقت الجمعية على أن "تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تحليل تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة".

هل لي أن أذكر الوفود أيضا بأنه وفقا لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ تحدد مدة تحليل التصويت بعشر دقائق، وتلقي الوفود كلماتها من مقاعدها.

قبل أن نبدأ في اتخاذ إجراءات بشأن التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الأولى، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في البت في مشاريع القرارات بالطريقة نفسها التي اتبعتها اللجنة الأولى، ما لم تُخطر مسبقا بخلاف ذلك. وذلك يعني أنه حيثما أجريت تصويتات مسجلة أو منفصلة، سنفعل الشيء نفسه. وآمل أن نعتمد

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٢/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٦٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦١ من جدول الأعمال

التطورات في ميدان المعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي

تقرير اللجنة الأولى (A/57/505)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٣/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٦١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦٢ من جدول الأعمال

دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٥٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٥٩ من جدول الأعمال

مسألة أنتاركتيكا

تقرير اللجنة الأولى (A/57/503)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥١/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٥٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦٠ من جدول الأعمال

صون الأمن الدولي - علاقات حسن الجوار والاستقرار والتنمية في جنوب شرق أوروبا

تقرير اللجنة الأولى (A/57/504)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

تقرير اللجنة الأولى (A/57/506)

المعارضون:

ألبانيا، أندورا، استراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، يوغوسلافيا.

المتنعون:

الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، البرازيل، فيجي، جورجيا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، باراغواي، الاتحاد الروسي، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، جنوب أفريقيا، طاجيكستان، تونغ، تركمانستان، أوكرانيا، أوروغواي، أوزبكستان.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٠ صوتا مقابل ٤٨ صوتا مع امتناع ٢١ (القرار ٥٤/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا].

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٦٢ من جدول الأعمال؟

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

الجزائر، أنغولا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بليز، بوتان، بوليفيا، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، غابون، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عُمان، باكستان، بنما، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فترويل، فييت نام، اليمن، زامبيا.

تقرر ذلك.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بليز، بوتان، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، تونغ، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

البند ٦٣ من جدول الأعمال

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط

تقرير اللجنة الأولى (A/57/507)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٥/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ٦٣ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦٤ من جدول الأعمال

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها

تقرير اللجنة الأولى (A/57/508)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المتنعون:

الرئيس (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في

مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/57/509 الذي أوصت اللجنة الأولى باعتماده في الفقرة ٧ من تقريرها.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بورкина فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هاييتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج،

ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٦ أصوات مقابل لا شيء، مع امتناع ٥٥ عضواً عن التصويت (القرار ٥٦/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيداً.]

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أرى أن الجمعية العامة

ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٤ من جدول الأعمال.

تقرر ذلك.

البند ٦٥ من جدول الأعمال

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

تقرير اللجنة الأولى (A/57/509)

تقرر ذلك.

البند ٦٦ من جدول الأعمال

نزع السلاح العام الكامل

تقرير اللجنة الأولى (A/57/510)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): معروض على الجمعية ٢٩ مشروع قرار أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٩٠ من تقريرها. وفي الفقرة ٩١ من نفس التقرير مشروع مقرر واحد أوصت به اللجنة.

أعطي الكلمة الآن لممثلة أيرلندا.

السيدة ميرناهان (أيرلندا) (تكلمت بالإنكليزية):

طلبت الكلمة بالنيابة عن مقدمي مشروع القرار A/C.1/57/L.3/Rev.1، الذي تتضمنه الوثيقة A/57/510 بوصفه مشروع القرار باء. ويرحب مقدمو مشروع القرار ترحيباً صادقاً بانضمام كوبا إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية وتصديقها على معاهدة تلاتيلولكو.

وكانت كوبا قد أشارت إلى اعتزامها الاضطلاع بهذه الالتزامات لدى اعتماد مشروع القرار هذا في نطاق اللجنة الأولى يوم ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢. بيد أنه لم يتسنّ إنجاز جميع الإجراءات الضرورية قبل أن تحتتم اللجنة الأولى أعمالها. ومقدمو مشروع القرار متفقون على أنه من الملائم أن تتجلى هذه التطورات في النص الذي ستنظر فيه الجمعية العامة. وعليه فيني أود بالنيابة عنهم أن أقترح إدخال تعديل في الفقرة ٢٤ من ديباجة مشروع القرار باء. ونقترح تعديل الفقرة المذكورة بحيث يكون نصها: ”وإذ ترحب بانضمام كوبا إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية وبتصديقها على معاهدة تلاتيلولكو“. ونطلب عرض مشروع القرار بصيغته المعدلة الآن شفويًا على الجمعية للنظر فيه.

عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغنا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٩ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٣ أعضاء عن التصويت (القرار ٥٧/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيداً.]

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أرى أن الجمعية العامة

ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٥ من جدول الأعمال.

الصلة التي لم تنضم بعد إلى بروتوكولات معاهدات المناطق الخالية من الأسلحة النووية“.

وباسم جميع مقدمي مشروع القرار المطروح، نوصي الجمعية العامة باعتماده بنصه المعدل.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل اليابان.

السيد إيشيكاوا (اليابان) (تكلم بالإنكليزية): عقب اعتماد اللجنة الأولى مشروع القرار المعنون ”الطريق إلى الإزالة الكاملة للأسلحة النووية“ (A/C.1/57/L.42) في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، انضمت كوبا إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية. وتود اليابان بالنيابة عن مقدمي مشروع القرار المذكور أن تقترح شفويًا تعديل مشروع القرار لكي يظهر فيه هذا التطور الجديد. ومن ثم فنحن نوصي بأن يعدل السطر الأخير من الفقرة ٣ من الديباجة، الذي يبدأ ”وإذ ترحب بقرار“ ليكون نصه كالتالي: ”وإذ ترحب بانضمام جمهورية كوبا إلى المعاهدة“. وهكذا فإن الفقرة ٣ من الديباجة يكون نصها الآن كما يلي:

”وإذ تعيد تأكيد الأهمية الحيوية لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية بوصفها حجر الزاوية للنظام الدولي لعدم انتشار الأسلحة النووية وبوصفها إحدى الدعائم الأساسية للسعي من أجل نزع السلاح النووي، وإذ ترحب بانضمام جمهورية كوبا إلى المعاهدة“.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل بولندا.

السيد ليمانسكي (بولندا) (تكلم بالإنكليزية): أود أن أقدم تنقيحاً فنياً شفويًا لمشروع القرار A/C.1/57/L.48، المعنون ”تنفيذ اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتكديس واستخدام الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة“.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل البرازيل.

السيد موراو (البرازيل) (تكلم بالإنكليزية): منذ إقرار اللجنة الأولى بأغلبية ساحقة مشروع القرار A/C.1/57/L.34، المعنون ”المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في نصف الكرة الجنوبي والمناطق المتاخمة“، أودعت كوبا في مكسيكو سيتي صكوك التصديق على معاهدة تلاتيلولكو. وبهذا القرار تكتمل عملية التصديق الخاصة بتلاتيلولكو. كما أبلغنا في الأيام القليلة الماضية بتطورات هامة فيما يتعلق بالمنطقة الخالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا. فقد صدقت جميع بلدان جنوب شرق آسيا الـ ١٠ بالفعل على معاهدة بانكوك كما كان متوخى في هذه المعاهدة. وعقب إجراء مشاورات مع مقدمي مشروع القرار والوفود المهتمة بالأمر حول إمكانية تعديل مشروع القرار L.34 ليظهر هذه التطورات الجديدة، يقترح الوفد البرازيلي إدخال التعديلات التالية على مشروع القرار L.34، ”المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في نصف الكرة الجنوبي والمناطق المتاخمة“.

يكون نص الفقرة ٣ من الديباجة كالتالي: ”وإذ ترحب بتصديق كوبا على معاهدة تلاتيلولكو، التي حققت إنشاء المنطقة المأهولة الأولى في العالم التي أعلنت منطقة خالية من الأسلحة النووية، وتضم جميع دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي“.

وفي الفقرة ٢ من المنطوق، تحذف عبارتان ”تلاتيلولكو“ و”بانكوك“، بحيث يصبح نص هذه الفقرة كالتالي: ”تدعو جميع دول المنطقة إلى التصديق على معاهدي راروتونغا وبيليندبا، وتهيب بجميع الدول المعنية مواصلة العمل معا بهدف تيسير انضمام جميع الدول ذات

عندما عرضت بولندا وكندا مشروع القرار هذا المؤيدون:

الجزائر، أندورا، أنغولا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، تونغابا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، فترولا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

على اللجنة الأولى في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، كان عدد الدول الأطراف في الاتفاقية ١٤٥ دولة. لكن، كما يعرف كل الأعضاء بالتأكيد، منذ ذلك الوقت وقبل أن تبت الجمعية العامة في مشروع القرار هذا، انضمت دولتان، هما سانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا إلى الاتفاقية، مما رفع العدد الإجمالي للدول الأطراف إلى ١٤٧ دولة. وتود بولندا وكندا أن تظهر هذه المعلومة في النص النهائي لمشروع القرار.. لذلك لعلنا نستكمل الفقرة الثالثة من الديباجة ليصبح نصها كما يلي:

”وإذ تلاحظ مع الارتياح أنه منذ اتخاذ القرار ٢٤/٥٦ كاف، صدقت أربع دول أخرى على الاتفاقية أو انضمت إليها مما رفع مجموع عدد الدول الأطراف في الاتفاقية إلى مائة وسبع وأربعين دولة“.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أطرح الآن مشاريع القرارات التي يبلغ عددها ٢٩ مشروعاً من ألف إلى جيم جيم ومشروع المقرر على الجمعية الواحد تلو الآخر. وستتناول التعديلات الشفوية على مشاريع القرارات بآراء، عيّن، شين، نون، عندما نصل إلى كل مشروع من مشاريع القرارات. وبعد البت فيها جميعاً، ستتاح للممثلين مرة أخرى فرصة تعليل تصويتهم.

ومشاريع القرارات من ألف إلى جيم جيم موجودة في الفقرة ٩٠ من الجزء ثالثاً من تقرير اللجنة الأولى.

ننتقل أولاً إلى مشروع القرار ألف المعنون ”تخفيض الأسلحة النووية غير الاستراتيجية“.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المعارضون:

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد التعديل الشفوي على الفقرة الحادية والعشرين من ديباجة مشروع القرار بـ؟

اعتمد التعديل الشفوي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار بـ بصيغته المعدلة شفويا.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، جورجيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين،

فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

ألبانيا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لا تفي، ليتوانيا، لكسمبرغ، ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، هولندا، النرويج، باكستان، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، أوزبكستان، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل ثلاثة أصوات، وامتناع ٤٦ عن التصويت (القرار ٥٨/٥٧).

[وبعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار

بـ بعنوان "نحو عالم خال من الأسلحة النووية: الحاجة إلى خطة جديدة".

لعل الأعضاء يتذكرون أن ممثل أيرلندا قدم تعديلا

شفويا للفقرة الحادية والعشرين من ديباجة مشروع القرار بـ.

ووفقا للمادة ٩٠ من النظام الداخلي، ستبت

الجمعية أولا في التعديل الشفوي للفقرة الحادية والعشرين من

ديباجة مشروع القرار بـ.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار جيم بعنوان "دراسة الأمم المتحدة بشأن التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم انتشار الأسلحة".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٦٠/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار دال بعنوان "عقد دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٦١/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار هاء بعنوان "تدابير لدعم سلطة بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكيا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين،

قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، فزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

فرنسا، الهند، إسرائيل، باكستان، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

ألبانيا، استراليا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، إيطاليا، اليابان، لايفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، أوزبكستان، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار باء، بصيغته المعدلة شفويا، بأغلبية ١٢٥ صوتا مقابل ستة أصوات، وامتناع ٣٦ عن التصويت (القرار ٥٩/٥٧).

[وبعد ذلك، أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا،
فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

الممتنعون:

إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)،
الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار هاء بأغلبية ١٦٤ صوتا مقابل
لا شيء وامتناع ٣ عن التصويت (القرار ٦٢/٥٧).

[وبعد ذلك، أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه
كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
واو بعنوان "تعزيز تعددية الأطراف في مجال نزع السلاح
وعدم الانتشار".

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

الجزائر، أنغولا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين،
بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان،
بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،
بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون،
الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر
القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا،
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي،
الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور،
إريتريا، إثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا،
غيانا، هاييتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران

كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت
ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية
التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
الدانمارك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور،
مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي،
فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا،
غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا،
هاييتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند،
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا،
إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،
كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية،
لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية،
ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي،
ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا،
موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، المغرب،
ميانمار، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا،
نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا
الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال،
قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا،
الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت
فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان
تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال،
سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا،
جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا،
السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية
العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية
مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد
وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا،
أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا

السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، أوكرانيا، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٠٥ أصوات مقابل ١٢ وامتناع ٤٤ عن التصويت (القرار ٦٣/٥٧).

[وبعد ذلك، أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار زاي معنون "مراعاة المعايير البيئية في صياغة وتنفيذ اتفاقات نزع السلاح وتحديد الأسلحة".

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا،

(جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رومانيا، سانت لوسيا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

بلغاريا، ألمانيا، إسرائيل، إيطاليا، لاتفيا، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، البرتغال، رومانيا، إسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، اليابان، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، ناورو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا،

[بعد ذلك أبلغ وفد زمباوي الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيذا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار جاء بعنوان "الصلة بين نزع السلاح والتنمية".
 طُلب إجراء تصويت مسجل.
 أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك،

اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فترولا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

فرنسا، إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية ١٦٣ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٥ أعضاء عن التصويت (القرار ٦٤/٥٧).

طُلب إجراء تصويت منفصل على عبارة "بجملة أمور منها الرقابة على عمليات نقل الأسلحة التي قد تسهم في الأنشطة المؤدية إلى انتشار الأسلحة و" في الفقرة الثانية من مشروع القرار طاء.

لعدم وجود اعتراضات على ذلك الطلب، ساطرح للتصويت أولا عبارة "بجملة أمور منها الرقابة على عمليات نقل الأسلحة التي قد تسهم في الأنشطة المؤدية إلى انتشار الأسلحة و" في الفقرة الثانية من مشروع القرار طاء التي طُلب إجراء تصويت منفصل عليها. أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بلغاريا، بورкина فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، كازاخستان، كينيا، لا تيفيا، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ملديف، مالي، مالطة، المكسيك، موناكو، منغوليا، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، جمهورية

منغوليا، المغرب، ميانمار، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، شيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون:

إسرائيل، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة).

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١٦٠ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت.

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع

القرار طاء معنون "التشريعات الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج".

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاوس، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان

كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيراليون، سونغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا، سوازيلند، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، فنزويلا، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

الجزائر، البحرين، بنغلاديش، بروني دار السلام، جزر القمر، كوبا، مصر، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، ماليزيا، موريتانيا، المغرب، ميانمار، عمان، قطر، المملكة العربية السعودية، السودان، الجمهورية العربية السورية، تونس، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، اليمن.

اعتمدت عبارة "بجملة أمور منها الرقابة على عمليات نقل الأسلحة التي قد تسهم في الأنشطة المؤدية إلى انتشار الأسلحة و" في الفقرة الثانية من مشروع القرار طاء بأغلبية ١٣١ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٢٧ عضوا عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أ طرح الآن

للتصويت مشروع القرار طاء، بأجمعه.

طلب إجراء تصويت مسجل.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار كاف بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار كاف (القرار ٦٨/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع لام معنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار لام بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار لام (القرار ٦٩/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار ميم معنون "تقديم المساعدة إلى الدول من أجل كبح الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة وجمعها".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار لام بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار ميم (القرار ٧٠/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار نون معنون "القذائف".

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، الرأس

تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، أوزبكستان، فزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

اعتمد مشروع القرار طاء بأكمله بأغلبية ١٦٦ صوتا مقابل لا شيء (القرار ٦٦/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار ياء معنون "الأمن الدولي لمنغوليا ومركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ياء بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار ياء (القرار ٦٧/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار كاف معنون "التخفيضات الثنائية في الأسلحة النووية الاستراتيجية والإطار الاستراتيجي الجديد".

اليابان، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، ناورو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، باراغواي، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، أوروغواي، أوزبكستان، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار نون بأغلبية ١٠٤ أصوات مقابل ٣ أصوات مع امتناع ٦٠ عضوا عن التصويت (القرار ٧١/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار سين هو بعنوان "الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه".

اعتمدت اللجنة الأولى القرار سين دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟
أُعتمد القرار سين (القرار ٧٢/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار عين معنون "المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في نصف الكرة الجنوبي والمناطق المتاخمة".

ويذكر الأعضاء أن ممثل البرازيل قدم تعليلا شفويا للفقرة الدياحية الثالثة من مشروع القرار عيبن وتعديلا شفويا للفقرة التنفيذية ٢ من نفس مشروع القرار.

الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تترانيا المتحدة، فترويل، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، بلجيكا، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، أيرلندا، إيطاليا،

بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بور كينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، لا تفييا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي،

وموجب المادة ٩٠ من النظام الأساسي ستبت الجمعية العامة في كل واحد من التعديلات الشفوية المقترحة على مشروع القرار عين.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر اعتماد التعديل الشفوي للفقرة الثالثة من ديباجة مشروع القرار عين؟

اعتمد التعديل الشفوي للفقرة الثالثة من الديباجة في مشروع القرار عين.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر اعتماد التعديل الشفوي للفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار عين؟

اعتمد التعديل الشفوي للفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار عين.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): طُلب إجراء تصويت منفصل على آخر ثلاث كلمات من الفقرة ٣ من المنطوق وعلى مجمل الفقرة ٣ من منطوق مشروع القرار عين، المعدل شفويا. هل هناك أية اعتراضات على هذين الطلبين؟ لا يوجد اعتراض.

أود أولا أن أطرح للتصويت الكلمات الثلاث الأخيرة من الفقرة ٣ من منطوق مشروع القرار عين، بصيغته المعدلة شفويا، والذي طلب إجراء تصويت منفصل عليه.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس،

مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي،
فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا،
اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي،
هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، إندونيسيا، إيران
(جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا،
اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس،
الكويت، قيرغيزستان، لاوس، لبنان، ليسوتو،
الجمهورية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا،
لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف،
مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب،
ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا،
نيجيريا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة،
باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر،
جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سانت
لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان
مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية
السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة،
سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا،
إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد،
سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان،
تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة،
توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا،
تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية
المتحدة، جمهورية تانزانيا المتحدة، أوروغواي،
أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا،
زامبيا.

المعارضون:

الهند.

أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا،
زامبيا.

المعارضون:

الهند، باكستان.

المتنعون:

كوبا، فرنسا، إسرائيل، موريشيوس، ميانمار، الاتحاد
الروسي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمدت الكلمات الثلاث الأخيرة من الفقرة ٣ من
منطوق مشروع القرار عين، بصيغته المعدلة شفويا، بأغلبية
١٥١ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٨ أعضاء عن
التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): سأطرح الآن

للتصويت مجمل الفقرة التنفيذية ٣ من مشروع القرار عين،
كما هو معدل شفويا، والذي طلب تصويت منفصل عليه.

طلب تصويت منفصل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا،
الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان،
جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس،
بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة
والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،
بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا،
الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين،
كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا،
كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية
التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور،

الممتنعون:

فرنسا، إسرائيل، موريشيوس، ميانمار، باكستان، الاتحاد الروسي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمدت الفقرة ٣ من المنطوق في مجموعها من مشروع القرار عين، بصيغته المعدلة شفويا، بأغلبية ١٥٦ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٨ أعضاء عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): الآن أ طرح للتصويت مشروع القرار عين بكامله، بصيغته المعدلة شفويا.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بور كينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا،

اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغ، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فترولا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون:

الهند، إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، الاتحاد الروسي، إسبانيا.

نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تترانيا المتحدة، أوروغواي، فترويلا، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

أذربيجان، الصين، كوبا، مصر، الهند، إيران (جمهورية - الإسلامية)، إسرائيل، كازاخستان، الكويت، قيرغيزستان، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، المغرب، ميانمار، باكستان، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، الولايات المتحدة الأمريكية، أوزبكستان، فييت نام.

اعتمد مشروع القرار فاء بأغلبية ١٤٣ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٢٣ عضوا عن التصويت (القرار ٧٤/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع قرار صاد معنون "الشفافية في مجال التسليح".

اعتمد مشروع القرار بكامله، بصفته المعدلة شفويا، بأغلبية ١٦٠ صوتا مقابل ٣ وامتناع ٥ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٣/٥٧).

بعد ذلك أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار فاء معنون "تنفيذ اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، أيسلندا، إندونيسيا، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كينيا، لاوس، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، موزامبيق، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا،

باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا، سوازيلند، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، أوزبكستان، فترولا، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

مصر، الجمهورية العربية السورية.

الممتنعون:

الجزائر، الصين، جزر القمر، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، إيران (جمهورية - الإسلامية)، الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، موريتانيا، المغرب، ميانمار، عمان، باكستان، قطر، المملكة العربية السعودية، السودان، تونس، الإمارات العربية المتحدة، اليمن.

أبقي على الفقرة ٤ (ب) من منطوق مشروع القرار صاد بأغلبية ١٤٠ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٢٠ عضوا عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أ طرح الآن للتصويت الفقرة ٦ من منطوق مشروع القرار صاد التي طلب إجراء تصويت منفصل عليها.

طلب إجراء تصويت مسجل.

وقد طلب إجراء تصويتين مستقلين على الفقرة ٤ (ب) من المنطوق والفقرة ٦ من المنطوق من مشروع القرار صاد. فهل من اعتراض على هذين الطلبين؟

لا أرى اعتراضا.

سأطرح للتصويت أولا الفقرة ٤ (ب) من مشروع القرار صاد التي طلب إجراء تصويت مستقل عليها.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، كازاخستان، كينيا، لاوس، لاوس، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، موزامبيق، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، بنما، بابوا غينيا الجديدة،

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، الأرجنتين،
أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما،
بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز،
بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا،
البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بورкина فاسو،
بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس
الأخضر، شيلي، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا،
كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية
التشيكية، الدانمرك، دومينيكا، الجمهورية
الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، إريتريا، إستونيا،
إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، جورجيا،
ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا،
غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، الهند،
إندونيسيا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا،
اليابان، كازاخستان، كينيا، لاوس، لاوس، ليسوتو،
ليختنشتاين، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا،
ملديف، مالي، مالطة، موريشيوس، موناكو،
منغوليا، موزامبيق، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا،
نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، باكستان،
بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين،
بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا،
رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا،
سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان
مارينو، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيراليون،
سنگافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان،
جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا، سوازيلند،
السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية
مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد

وتوباغو، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا
المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي،
أوزبكستان، فتزويلا، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

الجزائر، الصين، جزر القمر، كوبا، جمهورية
الكونغو الديمقراطية، مصر، إيران (جمهورية -
الإسلامية)، الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية
العربية الليبية، موريتانيا، المكسيك، المغرب، ميانمار،
عمان، قطر، المملكة العربية السعودية، السودان،
الجمهورية العربية السورية، تونس، الإمارات العربية
المتحدة، اليمن.

أبقي على الفقرة ٦ من منطوق مشروع القرار صاد
بأغلبية ١٣٩ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٢٣ عضوا عن
التصويت.

الرئيس بالنياية (تكلم بالانكليزية): أ طرح الآن

للتصويت مشروع القرار صاد برمته.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، الأرجنتين،
أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما،
بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز،
بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا،
البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بورкина فاسو،
بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس

الجزائر، البحرين، الصين، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، مصر، إيران (جمهورية - الإسلامية)، الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، موريتانيا، المكسيك، المغرب، ميانمار، عمان، باكستان، قطر، المملكة العربية السعودية، السودان، الجمهورية العربية السورية، تونس، الإمارات العربية المتحدة، اليمن.

اعتمد مشروع القرار صاد ككل، بصيغته المعدلة، بأغلبية ١٤٣ صوتاً مقابل لا أحد وامتناع ٢٣ عضواً عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار قاف معنون "نزع السلاح الإقليمي". وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار قاف دون تصويت. فهل أعتبر أن الجمعية ترغب في اتخاذ الإجراء نفسه؟

اعتمد مشروع القرار قاف (القرار ٧٦/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار راء معنون "تحديد الأسلحة التقليدية على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا،

الأخضر، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هاييتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، كازاخستان، كينيا، فيرجينيا، لاوس، لاوس، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، موزامبيق، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رومانيا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا، سوازيلند، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

لا أحد.

المتنعون:

المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي،
أوزبكستان، فترولا، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الهند.

المتنعون:

بوتان.

اعتمد مشروع القرار راء بأغلبية ١٦٥ صوتا مقابل
صوت واحد مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار
٧٧/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
شين معنون "الطريق إلى الإزالة الكاملة للأسلحة النووية".
ويذكر الأعضاء أن ممثل اليابان قدم تعديلا شفويا للفقرة
الثالثة من ديباجة مشروع القرار هذا.

ووفقا للمادة ٩٠ من النظام الداخلي تبت الجمعية
أولا في التعديل الشفوي للفقرة الثالثة من ديباجة مشروع
القرار شين.

فهل أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد التعديل الشفوي
للفقرة الثالثة من مشروع القرار شين؟

اعتمد التعديل الشفوي للفقرة الثالثة من مشروع
القرار شين.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية
الآن في مشروع القرار شين بصيغته المعدلة شفويا.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا،
الأرجنتين، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر

جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار،
كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك،
جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية،
إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا،
إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا،
جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا،
غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا،
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا،
إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن،
كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاوس،
لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية،
ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي،
ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا،
موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات -
الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق،
ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا،
نيكاراغوا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا
الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال،
قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا،
الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت
فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان
تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال،
سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا،
جزر سليمان، جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا،
السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية
العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية
مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد
وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا،
أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا

وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا،
أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا
المتحدة، أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن،
يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الهند، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

البرازيل، الصين، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية
الديمقراطية، مصر، أيرلندا، إسرائيل، المكسيك،
ميانمار، نيوزيلندا، باكستان، جنوب أفريقيا،
السويد.

اعتمد مشروع القرار شين بصيغته المعدلة، بأغلبية
١٥٦ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ١٣ عضوا عن
التصويت (القرار ٥٧/٧٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
تاء معنون "نزع السلاح النووي".

طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة ١٠ من
منطوق مشروع القرار تاء.

هل من اعتراض على هذا الطلب؟

لا أرى اعتراضا.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا،
الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان،
جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس،

البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس،
بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك،
بوتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بور كينا فاسو،
بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس
الأخضر، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو،
كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص،
الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا،
الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور،
إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا،
غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان،
غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هندوراس، هنغاريا،
أيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)،
إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،
كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية
لاو الديمقراطية الشعبية، لايفيا، لبنان، ليسوتو،
الجمهورية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا،
لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف،
مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، موناكو،
منغوليا، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، ناورو، نيبال،
هولندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، بنما،
بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا،
البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا،
رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا،
سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان
مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية
السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة،
سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، أسبانيا، سري
لانكا، السودان، سوازيلند، سويسرا، الجمهورية
العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية
مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد

توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا،
أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية
تزانيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا،
فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الهند، إسرائيل.

الممتنعون:

موريشيوس، باكستان، الاتحاد الروسي، سانت
فنسنت وجزر غرينادين، الولايات المتحدة
الأمريكية.

تقرر الإبقاء على الفقرة ١٠ من منطوق مشروع
القرار تاء بأغلبية ١٦٠ صوتا مقابل صوتين، مع امتناع ٥
أعضاء عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): اطرح للتصويت

الآن مشروع القرار تاء في مجموعه.

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، جزر البهاما، البحرين،
بنغلاديش، بربادوس، بليز، بوتان، بوليفيا،
بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا
فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس
الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر،
الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا،
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي،
دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر،

بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة
والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،
بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا،
الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين،
كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت
ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية
التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية
الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا،
إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا،
جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا،
غينيا، غيانا، هاييتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا،
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا،
إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،
كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو
الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو،
الجمهورية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا،
لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف،
مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، موناكو، منغوليا،
المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال،
هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج،
عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو،
الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا،
جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لوسيا،
ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة
العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة،
سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا،
أسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلاند، السويد،
سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان،
تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة،

لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، يوغوسلافيا.

الملتعون:

الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، قبرص، جورجيا، الهند، أيرلندا، إسرائيل، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، موريشيوس، باكستان، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، الاتحاد الروسي، السويد، طاجيكستان، أوكرانيا، أوزبكستان.

اعتمد مشروع القرار الخامس، في مجموعه، بأغلبية ١٠٧ صوتا مقابل ٤١ صوتا، مع امتناع ٢١ عضوا عن التصويت (القرار ٥٧/٧٩).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار ثاء بعنوان "مقرر مؤتمر نزع السلاح" (CD/1547) المؤرخ ١١ آب/أغسطس ١٩٩٨ بأن ينشئ في إطار البند ١ من جدول أعماله المعنون "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي"، لجنة مخصصة للتفاوض، استنادا إلى تقرير المنسق الخاص (CD/1299) والولاية الواردة فيه، على عقد معاهدة غير تمييزية ومتعددة الأطراف يمكن التحقق منها دوليا وفعليا لحظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو وسائل التفجير النووية الأخرى.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ثاء دون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار ثاء (٨٠/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار ثاء بعنوان "توطيد السلام من خلال تدابير عملية لثزع السلاح".

السفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هاييتي، هندوراس، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، المكسيك، منغوريا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تانزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

ألبانيا، أندورا، استراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، رومانيا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ضاد دون
تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو
حذوها؟

اعتمد مشروع القرار ضاد (القرار ٨٣/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
ألف ألف بعنوان "تخفيض الخطر النووي".

طُلب إجراء تصويت مسجل.

أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، جزر البهاما، البحرين،
بنغلاديش، بربادوس، بليز، بوتان، بوليفيا،
بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينافاسو،
بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر،
شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو،
كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا
الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية
الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا،
إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا،
غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند،
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا،
الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية،
مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا،
موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق،
ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا،
عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، بيرو،
الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت
وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي،
المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون،

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار خاء دون
تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو
حذوها؟

اعتمد مشروع القرار خاء (القرار ٨١/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
ذال بعنوان "تنفيذ اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتكديس
واستخدام الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة".

يذكر الأعضاء أن ممثل بولندا عرض تعديلا شفويا
على الفقرة الثالثة من ديباجة مشروع القرار ذال.

وفقا للمادة ٩٠ من النظام الأساسي، تبت الجمعية
أولا في التعديل الشفوي على الفقرة الثالثة من ديباجة
مشروع القرار ذال.

هل لي أن اعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد التعديل
الشفوي على الفقرة الثالثة من ديباجة مشروع القرار ذال؟
اعتمد التعديل الشفوي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية
الآن في مشروع القرار ذال، بصيغته المعدلة شفويا.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذال دون
تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد
مشروع القرار ذال، بصيغته المعدلة شفويا، بدون تصويت؟

اعتمد مشروع القرار ذال، بصيغته المعدلة شفويا
(القرار ٨٢/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
ضاد بعنوان "تدابير لمنع الإرهابيين من حيازة أسلحة الدمار
الشامل".

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار
باء باء بعنوان "متابعة فتوى محكمة العدل الدولية بشأن
مشروعية التهديد بالأسلحة النووية أو استخدامها".

طُلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة ١ من
منطوق مشروع القرار باء باء. إن لم يكن هناك اعتراض،
سأطرح للتصويت أولا الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار
باء باء، التي طُلب إجراء تصويت مسجل منفصل عليها.

أُجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا،
الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان،
جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس،
بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة
والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،
بلغاريا، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا،
الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين،
كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت
ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية
التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية
الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا،
إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، غامبيا، جورجيا،
ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا،
غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، الهند،
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا،
إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،
كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية،
لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية،
ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي،

سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري
لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية
السورية، تايلند، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو،
تونس، تركمانستان، أوغندا، الإمارات العربية
المتحدة، جمهورية تترانيا المتحدة، أوروغواي،
فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

ألبانيا، أندورا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة
والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص،
الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا،
فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، أيرلندا،
إيطاليا، لايفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ،
مالطة، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو،
هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال،
رومانيا، الاتحاد الروسي، سان مارينو، سلوفاكيا،
سلوفينيا، أسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية
مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية،
الولايات المتحدة الأمريكية، يوغوسلافيا.

المتنعون:

الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، البرازيل،
الصين، جورجيا، إسرائيل، اليابان، كازاخستان،
قيرغيزستان، باراغواي، جمهورية كوريا، جمهورية
مولدوفا، طاجيكستان، أوكرانيا، أوزبكستان.

أُعتمد مشروع القرار ألف ألف بأغلبية ١٠٧ عضوا
مقابل ٤٦، مع امتناع ١٧ عضوا عن التصويت (القرار
٨٤/٥٧).

طُلب إجراء تصويت مسجل.
أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بورкина فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة،

ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، أسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فترولا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

فرنسا، إسرائيل، الاتحاد الروسي، الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون:

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

تقرر الإبقاء على الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ١٦١ صوتاً مقابل ٤ أصوات، مع امتناع عضو واحد عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): اطرح للتصويت الآن مشروع القرار بآراء باء في مجموعه.

جمهورية تترانيا المتحدة، أوروغواي، فترويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

ألبانيا، أندورا، بلجيكا، بلغاريا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إسرائيل، إيطاليا، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، بيلاروس، البوسنة والهرسك، كندا، كرواتيا، قبرص، استونيا، فنلندا، جورجيا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، ليختنشتاين، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، سويسرا، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركمانستان، أوزبكستان، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع القرار بـ ١١٧ بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل ٣٠ صوتا، مع امتناع ٢٤ عضوا عن التصويت (القرار ٨٥/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار جيم جيم معنون "الامتثال لاتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح وعدم انتشار الأسلحة".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم جيم بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار جيم جيم (القرار ٨٦/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ننتقل الآن إلى مشروع المقرر المعنون "عقد مؤتمر الأمم المتحدة لتحديد سبل القضاء على الأخطار النووية في سياق نزع السلاح النووي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة

السيد إريندو (منغوليا) (تكلم بالانكليزية): يظهر القرار ٦٧/٥٧، الذي اعتمد قبل قليل، بوضوح الدعم التقليدي القوي لتعزيز الأمن الدولي لمنغوليا ومركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية. وفي السنتين المنصرمتين منذ أن اعتمدت الجمعية لأول مرة قرارا يتعلق بهذا الموضوع، اتخذ عدد من التدابير الوطنية والدولية لزيادة تعزيز أمن منغوليا الخارجي ومركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية، وهو ما انعكس في تقرير الأمين العام عن هذا البند (A/57/159).

ولهذا السبب، فإن الجمعية العامة في القرار الذي اعتمد قبل قليل

”ترحب بالجهود التي تبذلها الدول الأعضاء للتعاون مع منغوليا في تنفيذ القرار ٣٣/٥٥ قاف، وبالتالي الذي أحرز في مجال توطيد أمن منغوليا الدولي“. (القرار ٦٧/٥٧، الفقرة ٤).

”تدعو الدول الأعضاء إلى مواصلة التعاون مع منغوليا في اتخاذ التدابير الضرورية لتوطيد وتعزيز استقلالها وسيادتها وسلامتها الإقليمية وحرمة حدودها وأمنها الاقتصادي وتوازنها الإيكولوجي ومركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية“ (المرجع نفسه، الفقرة ٥).

ونحن نعتقد أن الدراستين اللتين سيضطلع بهما عن جوانب الضعف الاقتصادي والإيكولوجي في منغوليا، اللتين ذكرتا في تقرير الأمين العام، يمكن أن تسهما في التصدي للتحديات الاقتصادية والإيكولوجية التي يواجهها البلد، وبالتالي تقوية أسس مركز منغوليا الفريد كدولة خالية من الأسلحة النووية.

وكما يبين القرار ٦٧/٥٧، يعمل تعزيز أمن منغوليا الخارجي ومركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية على

العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فانواتو، فترولا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

فرنسا، إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، بولندا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

ألبانيا، أندورا، استراليا، النمسا، أذربيجان، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، هولندا، النرويج، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، يوغوسلافيا.

اعتمد مشروع المقرر بأغلبية ١٢١ صوتا مقابل ٦ أصوات، مع امتناع ٣٧ عضوا عن التصويت (المقرر ٥١٥/٥٧)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل منغوليا تعليلا لتصويته بعد التصويت.

”وإذ ترحب بتصديق حكومة كوبا على معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلولكو)“.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): سأعرض الآن مشاريع القرارات الثمانية على الجمعية واحدا تلو الآخر. وستتناول التعديل الشفوي لمشروع القرار جيم عندما نأتي إلى مشروع القرار المذكور.

بعد البت في جميع مشاريع القرارات، ستتاح الفرصة ثانية للممثلين لتعليل تصويتهم.

ننتقل الآن إلى مشروع القرار ألف، المعنون ”مراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح“.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ألف بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟ اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٨٧/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار باء عنوانه ”تدابير بناء الثقة على الصعيد الإقليمي: أنشطة لجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا“.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار باء بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟ اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٨٨/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ومشروع القرار جيم عنوانه ”مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي“.

ولعل الأعضاء يذكرون أن ممثل أوروغواي قدم تعديلا شفويا للفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار جيم. ووفقا للمادة ٩٠ من النظام الداخلي، ستبت الجمعية

تعزيز أهداف عدم الانتشار النووي والإسهام في تعزيز الاستقرار وبناء الثقة في المنطقة.

وفي الختام، يود وفدي أن يغتنم هذه الفرصة ليشكر الدول الأعضاء والأمين العام وأجهزة الأمم المتحدة ذات الصلة على ما قدمته جميع هذه الجهات من دعم وتعاون. وستبذل مغوليا، آخذة في الحسبان أهمية مصداقية مركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية، قصارى جهدها لإضفاء طابع مؤسسي على هذا المركز على صعيد دولي. وسنفعل ذلك على أمل أن يتسنى إثبات أن هذا النهج الابتكاري مفيد لدول أخرى، لا سيما دول شمال شرق آسيا، لكي تعالج شواغلها الأمنية الوطنية الأوسع على نحو خلاق ومتسق مع إيجاد مناطق خالية من الأسلحة النووية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بهذا تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ٦٦ من جدول الأعمال.

البند ٦٧ من جدول الأعمال

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة

تقرير اللجنة الأولى (A/57/511)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): فيما يتعلق بهذا البند، معروض على الجمعية العامة ثمانية مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٥ من تقريرها.

السيد لويديل (أوروغواي) (تكلم بالاسبانية): تود مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أن يعكس مشروع القرار جيم، الوارد في الوثيقة A/57/511، تصديق كوبا على معاهدة تلاتيلولكو. ولذلك، نود أن نقترح تعديل الفقرة الديباجية السادسة. ومن ثم يكون نص الفقرة كما يلي:

واللجنة الأولى اعتمدت مشروع القرار واو بدون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار واو (القرار ٩٢/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار زاي عنوانه "الزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية للأمم المتحدة في ميدان نزع السلاح".

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار زاي بدون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٩٣/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار حاء عنوانه "اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت،

أولا في التعديل الشفوي للفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار جيم.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد التعديل الشفوي للفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار جيم؟

اعتمد التعديل الشفوي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار جيم بصيغته المعدلة شفويا.

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم بدون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار جيم بصيغته المعدلة شفويا؟

اعتمد مشروع القرار جيم بصيغته المعدلة شفويا (القرار ٨٩/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار دال عنوانه "برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح".

واللجنة الأولى اعتمدت مشروع القرار دال بدون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٩٠/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار هاء معنون "مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا".

واللجنة الأولى اعتمدت مشروع القرار هاء بدون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٩١/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ومشروع القرار واو عنوانه "مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ".

الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، جورجيا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، تركمانستان، أوكرانيا، أوزبكستان.

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١١٠ أصوات مقابل ٤٥ صوتاً، مع امتناع ١٢ عضواً عن التصويت (القرار ٥٧/٩٤).

[وبعد ذلك أبلغ وفد نيوزيلندا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت معارضا.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة لممثل توغو الذي يرغب في شرح موقفه من القرارات المتخذة منذ قليل.

السيد كيو تسرا (توغو) (تكلم بالفرنسية): في اللجنة الأولى، وفي جلسة عامة في وقت سابق، انضم وفد توغو إلى توافق الآراء بشأن مشاريع القرارات المتعلقة بمراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح. ومع ذلك، نود أن نغتنم هذه الفرصة لنستدعي الانتباه، مرة أخرى، إلى الصعوبات المالية التي ما زالت تواجهها مراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح في أفريقيا وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في تنفيذ أنشطتها التشغيلية والإدارية.

وهذه المراكز الإقليمية، نظراً لأنها تمول من الموارد المتاحة ومن تبرعات الدول الأعضاء والمنظمات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، لا تكون دائماً قادرة على تعبئة الموارد المالية التي تحتاجها لمباشرة أنشطتها. وإزاء هذه الخلفية المعقدة، نود أن نثني على التقرير الصادر عن مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن التفتيش على إدارة البرامج والممارسات الإدارية في إدارة شؤون نزع السلاح، والوارد في الوثيقة A/56/817. والفقرة ٧٧ الواردة تحت عنوان "الاستنتاجات" تنص على ما يلي:

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تونغ، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فترويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

ألبانيا، أندورا، استراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، يوغوسلافيا.

المتنعون:

المتحدة في مجال تحديد الأسلحة ونزع السلاح، وعلى تقديرنا للدور الفعال الذي ما فتئت تؤديه المراكز الإقليمية حتى هذا التاريخ.

وتلك هي المهمة التي سيضطلع بها وفد توغو في الأشهر المقبلة، بالتعاون الوثيق مع كل من يؤيدون أنشطة مراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٦٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦٨ من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

تقرير اللجنة الأولى (A/57/512)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها.

ننتقل أولاً إلى مشروع القرار ألف، المعنون "تقرير هيئة نزع السلاح".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ألف دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟ اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٩٥/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار بـأ عنوانه "تقرير مؤتمر نزع السلاح".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار بـأ دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

"ويمثل البعد الإقليمي أحد جوانب إدارة شؤون نزع السلاح الهامة التي تبشر بالخير. ومع أن تنشيط المراكز الإقليمية سائر على الدرب فلإن استمرارها ونجاحها في الآجال الطويلة غير مضمونين. ذلك أن تحقيق استدامة المراكز في الآجال الطويلة سوف يتطلب سعة الحيلة والعمل الجماعي لكامل إدارة شؤون نزع السلاح والمشاركة على بناء مواردها المالية وكفالة استمرارها. ومن شأن ذلك، بدوره، أن يمكن من توفير الاستقرار للموظفين الرئيسيين وأن يؤمن الذاكرة المؤسسية لهذه المراكز. ويرى المكتب أن هذه الجهود الإضافية أمر أساسي فيما توفر المراكز الإقليمية القوية محاور دينامية للوجود الإقليمي لإدارة شؤون نزع السلاح".

وتحت "توصيات" مكتب خدمات الرقابة الداخلية، التي يؤيدها الأمين العام على ما يبدو، جاء في الفقرة ٩٤ ما يلي:

"نظراً إلى أن نجاح أعمال المراكز الإقليمية يهدده دائماً النقص في التبرعات وإلى أن أعمالها الجيدة وجدواها تلقى التقدير باستمرار من الجمعية العامة، فإنه ينبغي أن يطلب وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح تمويل أنشطة الدعم التشغيلي للمراكز، كما هو مطلوب في كل حال على حدة، من الميزانية العادية".

وبعبارة أخرى، فبدلاً من الاستكمال السنوي للقرارات السابقة المتعلقة بالمراكز الإقليمية، يجدر بنا أن نبذل مزيداً من الجهود لكي نمول بالكامل جميع نفقات المراكز الإقليمية من الميزانية العادية للأمم المتحدة. وبهذا نكون قد قدمنا الدليل الفعلي على دعمنا الحقيقي لأهداف الأمم

اعتمد مشروع القرار بآء (القرار ٩٦/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٦٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٦٩ من جدول الأعمال

حظر الانتشار النووي في الشرق الأوسط

تقرير اللجنة الأولى (A/57/513)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار.

إن لم يكن هناك أي اعتراض، سأطرح للتصويت أولاً الفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار، التي طلب تصويت منفصل عليها.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والمهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت

ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لايفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا

غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا،
 إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا،
 إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،
 كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو
 الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو،
 الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا،
 لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف،
 مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك،
 موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا،
 ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا،
 نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، باراغواي،
 بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية
 كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي،
 رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر
 غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي
 وبرنسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال،
 سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا،
 جزر سليمان، جنوب أفريقيا، اسبانيا، سري لانكا،
 السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، الجمهورية
 العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية
 مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونس، تركيا،
 تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية
 المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
 الشمالية، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي،
 أوزبكستان، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

إسرائيل، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، الولايات
 المتحدة الأمريكية.

المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فزويلا، فييت
 نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الهند، إسرائيل.

الممتنعون:

باكستان، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمدت الفقرة السادسة من ديباجة مشروع القرار
 بأغلبية ١٦٣ صوتا مقابل صوتين مع امتناع عضوين
 عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أ طرح الآن

للتصويت مشروع القرار ككل.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا،
 الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما،
 البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز،
 بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا،
 البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو،
 بوروندي، كمبوديا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين،
 كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت
 ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية
 التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
 الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية
 الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا،
 إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا،
 جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا،

المتنعون:

تقرر ذلك.

البند ٧١ من جدول الأعمال

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط

تقرير اللجنة الأولى (A/57/515)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٩٩/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٧١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٧٢ من جدول الأعمال

اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتكديس الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة

تقرير اللجنة الأولى (A/57/516)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع المقرر دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥١٨/٥٧).

أستراليا، الكاميرون، كندا، إثيوبيا، الهند، بابوا غينيا الجديدة، تونغا، ترينيداد وتوباغو.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٨ صوتاً مقابل ٣ أصوات مع امتناع ٨ أعضاء عن التصويت (القرار ٩٧/٥٧).

[بعد ذلك أبلغ وفد بلجيكا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيداً.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٦٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٧٠ من جدول الأعمال

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

تقرير اللجنة الأولى (A/57/514)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٩٨/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٧٠ من جدول الأعمال؟

جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، كيريباس، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تازانيا المتحدة، أوروغواي، أوزبكستان، فتزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا.

المعارضون:

الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

كولومبيا، الهند، لبنان، موريشيوس، الجمهورية العربية السورية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٧٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ٧٣ من جدول الأعمال

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

تقرير اللجنة الأولى (A/57/517)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا،

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦٤ صوتاً مقابل صوت واحد، مع امتناع ٥ أعضاء عن التصويت (القرار ١٠٠/٥٧).

الرئيس (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ٧٣ من جدول الأعمال؟

الرئيس (تكلم بالانكليزية): بهذا تكون الجمعية قد اختتمت نظرها في جميع تقارير اللجنة الأولى المعروضة عليها.

رفعت الجلسة في الساعة ١٢/٠٠.